

**Obrazac 3.**

**FINANCIJSKA AGENCIJA**

OIB: 85821130368

Ul. Frana Kurelca 8, HR-51000 Rijeka, Republika Hrvatska  
(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud: Trgovački sud u Rijeci

Poslovni broj spisa: 15: St-503/2017 od 6.9.2017.

**FINANCIJSKA AGENCIJA**  
RC RIJEKA

21-09-2017

PREDSTEČAJNE/NAGODBE  
PRIMANJE I OZVEŠĆENJE POSTE  
KLASA 110-07/17-06/68  
UR. BROJ 04-06-17/129

**PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU**

**PODACI O VJEROVNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv:

SALCHI METALCOAT S.r.l.

OIB: 04022301008

Adresa / sjedište:

Viale dell'Industria 3/A-3/B, I-20875 Burago di Molgora (MB), Italija

**PODACI O DUŽNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv:

MGK-pack d.d.

OIB: 09381762740

Adresa / sjedište:

Kukuljanovo 349, HR-51227 Kukuljanovo, Hrvatska

**PODACI O TRAŽBINI:**

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Narudžba dužnika / račun vjerovnika za isporučenu robu

Iznos dospjele tražbine \_\_\_\_\_ (kn)

Glavnica \_\_\_\_\_ (kn)

Kamate \_\_\_\_\_ (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka  
112.662,33 (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Narudžba dužnika br. 17/0080 od 11.7.2017., otpremnica br. 2017/324302 od 26.7.2017.,  
račun vjerovnika br. 713 od 31.7.2017

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos \_\_\_\_\_ (kn)

Naziv ovršne isprave

---

**PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:**

Pravna osnova razlučnog prava

---

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

---

Iznos tražbine \_\_\_\_\_ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

**PODACI O IZLUČNOM PRAVU:**

Pravna osnova izlučnog prava

---

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

---

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Burago di Molgora, 15. rujna 2017.

Potpis vjerovnika

Sebastiano Brenni

Signature and stamp in original

**SALCHI METALCOAT S.r.l.**

Viale Dell'Industria, 3/A - 3/B  
20875 BURAGO di MOLGORA (MB)



**Salchi Metalcoat S.r.l.**

Coatings and Inks for Coil and Metal Packaging

Viale dell'Industria, 3/A - 3/B  
20875 Burago di Molgora (MB)  
Italy  
Tel. +39-039 62518.24  
Fax +39-039 62518.29  
info@salchirh.it  
www.salchimetalcoat.com

**FINANCIJSKA AGENCIJA**  
**Ul. Frana Kurelca 8**  
**HR-51000 Rijeka**  
**Republika Hrvatska**

Burago di Molgora, 15.09.2017

**Predmet: Dostava prijave tražbine vjerovnika Salchi Metalcoat S.r.l.**

Na temelju Rješenja Trgovačkog suda u Rijeci, Posl. Br. 15. St-503/2017 od 6.9.2017.  
dostavljamo Vam u privitku Obrazac 3., prijavu tražbine vjerovnika u predstečajnom postupku  
nad dužnikom MGK-pack d.d., Kukuljanovo 349, Kukuljanovo.

Također Vam uz navedeni obrazac dostavljamo slijedeće dokaze o postojanju tražbine:

1. Račun broj 713 od 31.7.2017. za isporučenu robu u iznosu EUR 15.206,10
2. Otpremnica 2017/324302 od 26.7.2017.
3. Narudžba dužnika MGK-pack d.d. broj 17/0080 od 11.7.2017.
4. Izvadak iz poslovnih knjiga – račun kupca

S poštovanjem,

Salchi Metalcoat S.r.l.

Sebastiano Brenni, direktor

**SALCHI METALCOAT S.r.l.**

Viale Dell'Industria, 3/A - 3/B  
20875 BURAGO di MOLGORA (MB)



(a)

17/9  
17

MGK-pack d.d.  
Kukuljanovo 349  
HR - 51227 - Kukuljanovo  
CROATIA  
Tel. +385 51 503 040  
Fax: +385 51 251 312  
www.mgk-pack.com  
Porezni identifikacijski broj:  
HR09381762740

TO: Salchi Metalcoat S.r.l.  
Viale dell'Industria 3a-3b  
20875 - Burago di Molgora  
ITALIA

from: Grozdana Mudražija  
dept: Commercial dep.  
phone: +385 51 503 040

Mr. / Mrs:  
fax no:

subject: ORDER No. 17/0080

date: 11.07.2017

Internal order no.: N01/17/0450 date: 2017-07-10

Item	Description	Quantity	Unit	Unit price (EUR)	Amount
1.	Grundlack transparent TO 49422-602	1800,00	kg	3,15	5.670,00
2.	Haftlack Beige TO 480050002-602	2000,00	kg	4,78	9.560,00
TOTAL:		3.800,00			15.230,00 EUR

Delivery date : 01.08.17.  
Delivery term : DAP Kukuljanovo  
Payment term : 90 days

Delivery address : MGK - pack d.d.  
Kukuljanovo 349  
51227 Kukuljanovo  
Remarks : Z-17/80

Grozdana Mudražija

**SALCHI METALCOAT S.r.l.**  
Viale Dell'Industria, 3/A - 3/B  
20875 BURAGO di MOLGORA (MB)

Telephone: +385 51 503 040

Fax. No.: +385 51 251 312

www.mgk-pack.com

ORDER No.: 17/0080

PAGE: 1 / 1



Salchi Metalcoat S.r.l.

Viale dell'Industria, 3/A-3/B  
20875 Burago di Molgora (MB) - ITALY  
Tel. +39-039 62518.24  
Fax +39-039 62518.29  
E-mail: Info@salchi.it

SPETT.MRS.

514522

MGK-PACK D.D.  
KUKULJANOVO 349

51227 KUKULJANOVO

Croazia

INDIRIZZO DI SPEDIZIONE

MGK-PACK D.D.  
KUKULJANOVO 349  
51227 KUKULJANOVO  
Croazia

Nr. FATTURA/INVOICE No. DEL/OF

713 31/07/2017

FATTURA VD

AGENTE/AGENT

9H

MODALITÀ DI CONSEGNA & MODALITÀ DI SPEDIZIONE/DELIVERY TERMS & DELIVERY BASIS

CPT YOUR WAREHOUSE  
a mezzo Vettore

VETTORE/FORWARDER

DEPOSITO/DEPOSIT

BANCA D'APPOGGIO/BANK

CONDIZIONI DI PAGAMENTO/PAYMENT TERMS

SWIFT TRANSFER 90 DAYS INV. DATE

% SCONTO  
DISCOUNT

IL MANCATO RISPETTO DEI TERMINI DI PAGAMENTO ESPOSTI SULLA PREDEBITA FATTURA COMPORTA L'ADDEBITO DEGLI INTERESSI PASSIVI DI MORA AI TASSI DI MERCATO MAGGIORATI DI 5 PUNTI.

DESCRIZIONE ARTICOLO/GOODS DESCRIPTION

CONTENITORE/PACKAGING

QUANTITÀ/QUANTITY

PREZZO/PRICE

% SCONTO  
OFF

IMPORTO/AMOUNT

COD.  
IVA

PO. 17/0080  
DDT N.: Z 70/ 539 Del 31/07/2017  
Z49422 602 HS.32089091

GRUNDLACK  
Z4800500002 602 HS.32081090  
HAFTLACK  
Z4800500002 602 HS.32081090  
HAFTLACK

Delivery note 2017/324302 dated 26/07/2017.  
Country of origin: Switzerland.

NOTES FOR.....INTRA-COMMUNITY

ISO CODE .....IT  
VAT REGISTRATION NO. 02342560964  
TRANSACTION TYPE .....1  
TRANSACTION CONDITION.4  
TRANSPORT TYPE .....3  
PROVINCE OF ORIGIN....MB

..... NOMENCLATURE.....  
ADDITIONAL COMBINED  
32089091  
32081090

NET WEIGHT : KGS. 3795,00  
GROSS WEIGHT : KGS. 4118,00

...NET  
WEIGHT  
1800,000  
1995,000

.....GROSS  
WEIGHT  
1953,000  
2165,000

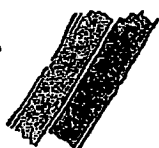
.....TOTAL  
AMOUNT  
5670,000  
9536,100

ACQUISITIONS AND SUPPLIES

HR  
09381762740  
1  
1  
3  
MB

**SALCHI METALCOAT S.r.l.**  
Viale Dell'Industria, 3/A - 3/B  
20875 BURAGO di MOLGORA (MB)

COD. IVA	% IVA	IMPORTAZIONE IVA	IMPORTAZIONE	ESENTAZIONE/IMPORTAZIONE di DPR 26.10.72 N. 633	DOLLO	TOTALE IVA	TOTALE FATTURA TOTAL INVOICE VALUE
NI		15.206,10	NI Art. 41 Leg.	427/93			15.206,10 EUR
			LETTERA DI INTENTI LETTER OF INTENT	SCONTO CASSA CASH DISCOUNT	SCADENZA/EXPIRY 29/10/17	15.206,10 C1	



**schekolin**

Hochwertige Lacke und Farben  
High quality lacquers and paints

Industriestrasse 3, P.O.Box 80  
FL-9487 Gamprin-Bendern · Fürstentum Liechtenstein  
Telefon +423 375 75 75 · Telefax +423 375 75 76  
E-Mail: info@schekolin.com · Homepage: www.schekolin.com  
FL-Öffentlichkeitsregister Nr. H.IX/14  
MWST-Nr. 51 130 Ust.Id. Nr. DE 185 214 236

17/9  
17

**DELIVERY NOTE**

(C)

Page 1 / 2

MGK-pack d.d.  
Kukuljanovo 349  
51227 KUKULJANOVO  
CROATIA

<b>Cust.no</b> 19910	<b>Del.no</b> 2017/324302	<b>Date</b> 26.07.2017
<b>Our order no</b> 2017/176442	<b>Comm.no</b> 2017/224844	<b>Ord.date</b> 11.07.2017

Tel.: 00385 51 503 047

Invoice address  
Salchi Metalcoat S.r.l.  
Viale dell'Industria  
3/A-3/B  
20875 BURAGO DI MOLGORA (MB)  
ITALY

**Your order** 17/0080  
**Our reference** Mr. Marco Raphael Fehr  
+423 375 76 14  
marco.fehr@teknos.com

BE SAL: SCK000444

Pos	Article no Quantity	Description Cask	ordered qty Content	deliv. qty	weight
10	49422	BASE COAT	1.800,00 KG		1.953,00
		Color: colourless Country of origin: Switzerland Batch no: 117070900 Steel drums ADR: UN 1263 PAINT, 3, III, (D/E)	Gloss: brillant H.S.-Code: 32089000 x 200,00 KG	1.800,00 KG	
20	4800500002	ADHESIVE VARNISH	2.000,00 KG		2.165,00
		Color: beige Country of origin: Switzerland Batch no: 117070899 Steel drums Batch no: 117070899 no goods of class 3 (2.2.3.1.5) ADR	H.S.-Code: 32081000 x 195,00 KG x 200,00 KG	195,00 KG 1.800,00 KG	
	SP02	ISPM Palette 120 x 80x15cm	PCS 10	135,0000	
ADR: UN 1263 PAINT, 3, III, (D/E) ADR: UN 1263 PAINT, 3, III, (D/E)					1906,78

Credit Suisse, CH-8070 Zürich, IBAN: CH77 0483 5054 4697 8100 1 BIC: CRESCH2280 A (CHF)  
Credit Suisse, CH-8070 Zürich, IBAN: CH70 0483 5054 4697 9200 0 BIC: CRESCH2280 A (EUR)  
Commerzbank, D-70202 Singen, IBAN: DE81 6924 0075 0449 2120 00 BIC: COBADEFF332 (EUR)

Wir arbeiten ausschliesslich auf Basis der allgemeinen Geschäftsbedingungen der Schekolin AG. Einsehbar unter [www.schekolin.com](http://www.schekolin.com)  
All business transactions are based on the general sales condition of Schekolin AG. Visible under [www.schekolin.com](http://www.schekolin.com)

**SALCHI METALCOAT S.r.l.**  
Viale Dell'Industria, 3/A - 3/B  
20875 BURAGO di MOLGORA (MB)

Customer Statement 15/09/17					Importo/Amount	
Cliente/Customer	Ragione sociale/Company	Documento/ Document	Data Doc/Document Date	N. Doc/Document	Data Scad./Due Date	Importo/Amount
514522	MKG-PACK D.D.	Fattura di vendita Esfero	31/07/17	713	29/10/17	15.206,10
Totale Partita	713					15.206,10
Saldo Cliente/Customer Balance	514522					15.206,10

(d)

$\frac{17/9}{17}$

  
**SALCHI METALCOAT S.r.l.**  
 Viale Dell'Industria, 3/A - 3/B  
 20875 BURAGO di MOLGORA (MB)

Extractor from  
business book  
of Ind. Metalcoat S.r.l.

Keep clear for TNT routing label.

<b>TNT</b> INT/ AIR		<b>C 2</b>
Con No. <b>17738 6098</b>	Service <b>Express</b>	
Piece <b>01/01</b>	Weight: <b>0,500 Kg</b>	
Customer Reference	Origin <b>MZ1</b>	Date <b>19/09/2017</b>
	Routing <b>LIN</b>	
		<b>LGG-2</b>
		<b>LJU</b>
		<b>ZAG</b>
Delivery Address FINANCIJSKA AGENCIJA RC RIJEKA UL. FRANA KULERCA 8 RIJEKA 51000 HR	Sort <b>RJK 21</b>	
Postcode / Cluster Code: <b>51000</b>	Dest Depot	



1100177386098011243024051000

Sender: TNT Account : 000809385 SALCHI METALCOAT SRL PIAZZALE MARCONI, 7/A 20871 VIMERCATE IT	Contact: null Tel: 039-6852854
Delivery Address FINANCIJSKA AGENCIJA RC RIJEKA UL. FRANA KULERCA 8 RIJEKA 51000 HR	
Contact: ANA DONADIC Ph: 3855120602	

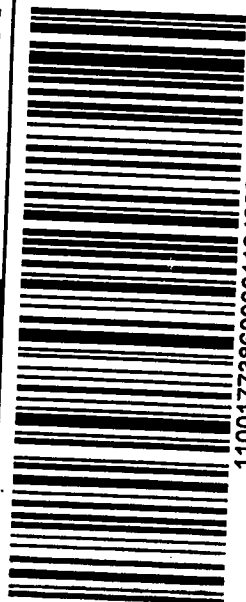
Description of Goods  
DOCUMENT

Consig. Volume: 0,001 m³

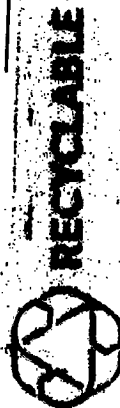
Weight: 0,500 Kg

NON DANGEROUS  
GOODS

Special Delivery Instructions



1100177386098011243024051000



RECYCLABLE